

본 자료는 2004.10.27(수), 朝刊부터 보도하여 주시기 바랍니다.	보 도 자 료 산업자원부 공보관실	작 성 과	전자상거래과
		담 당 자	전대천 과 장 김대일 사무관
		전화번호	2110-5154

<산업자원부 : www.mocie.go.kr // 전자상거래과 : www.ecommerce.go.kr>

전자무역, RFID 분야 한일협력 강화키로

- 10월 27~28일 제7차 한일전자상거래정책협의회 개최 -

◆ 산자부는 10월 27~28일, 제주도에서 전자상거래 관련 양국 정책 담당자와 업계, 학계, 법조계 등 관련 전문가가 참석한 가운데 韓日電子商去來政策協議會 제7차 회의(의장 : 산자부 산업정책 국장, 일본 경산성 상무정보정책심의관)를 개최한다고 밝혔다

- 이날 회의에서 양국은 제6차 회의 이후의 협력사업 추진현황을 점검·평가하고,
- 서류 없는 무역의 실현, 산업의 RFID* 적용방안, 지능형 홈 산업 분야 협력방안, WTO·APEC 등에서의 전자상거래 논의에 공동 대응 강화, FTA, 전자문서이용촉진 등 한일간 전자상거래와 관련된 향후 주요 협력과제에 논의 할 계획

* RFID(무선인식기술: Radio Frequency IDentification)

: 제품에 부착된 칩의 정보를 주파수를 이용해 읽고 쓸 수 있는 무선 주파수인식으로 사람, 상품, 차량 등을 비접촉으로 인식하는 기술

□ 금번 회의에서 한일 양국은 새로운 주제로 RFID(Radio Frequency Identification)적용방안, 지능형 홈 산업 분야 협력방안, e-B/L(Bill of Landing: 선하증권) 구현방안 등 전자상거래와 관련된 전반적 협력방안에 대한 논의를 진행할 예정이다

- 양국은 RFID 분야 협력을 위해 한국전자거래협회(KCALS)와 일본 전자상거래추진협의회(ECOM)를 중심으로 양국의 관련 전문가를 참여시켜 민간 워킹그룹을 구성하고,

- 양국간 RFID 애플리케이션 보급 촉진을 위한 인프라 조성사업, 양국의 서로 다른 주파수환경하의 RFID시스템(태그, 리더기 등) 호환가능성 확보를 위한 실증실험 등의 세부 사업을 추진키로 합의할 예정임
 - 또한 지능형 홈 네트워크 분야의 국제표준화 논의에도 공동으로 협력하여 대응해 나가갈 방침임
 - 한국의 현대하이스코와 일본의 쓰미토모은행이 참여하여 지난해 4/4분기부터 금년 1/4분기까지 성공적으로 수행된 '한일 공동 e-B/L 실증실험'의 결과의 후속조치에 대해서도 논의할 예정임
 - 본 실증실험의 성공을 바탕으로 전자선하증권의 상용서비스를 위한 양국간 구체적인 협력 프로젝트를 수행하는 것에 대한 합의가 기대됨
- 금번 회의에서 양국은 WTO 서비스 협상 및 IT 품목 무관세화 협의, APEC 차원에서의 협력을 위한 구체적 논의와 함께 한일 FTA 전자상거래 분야에 대한 실무적인 논의 할 예정임
- 특히, 국제 무대에서 동북아 지역의 단합된 의견을 표출할 수 있도록, 한중일 삼국간 전자상거래 협의회 구성을 위한 민간 분야 협력 사업의 발굴 및 추진이 기대됨
- 한편, 국경을 초월하는 전자상거래의 성격을 감안하여 국제적 제도 협력이 중요함을 인식하고, 전자상거래 관련 법제도의 바람직한 모습을 모색하기 위하여 한일 전자상거래 법률전문가 라운드테이블 제4차 회의가 27일(수) 개최될 예정

- 법률전문가 라운드테이블에서 양국의 전문가들은 전자문서의 이용활성화와 이를 위한 법적 효력부여와 관련한 양국 법률의 추진현황 논의를 통하여, 한국의 공인전자문서보관소 제도와 일본의 e문서법에 대해 깊은 공감대를 형성하고 앞으로도 지속적인 협력을 통해 발전시켜 나가는 토대를 구축할 예정
 - 또한 전자서명의 국가간 상호인정, 인터넷경매사이트에 대한 법적 분쟁, ISP(Inter Service Provider)의 권한과 책임 등에 있어 양측의 경험과 정보를 지속적으로 교환하기로 함
- 산자부 유영환 산업정책국장은 “이번 회의에서는 WTO 서비스협상, ASEM, 아시아 ebXML, 전자서명상호인증 등 지금까지 논의되었던 의제뿐만 아니라 RFID 적용방안, e-Health, e-Learning, 지능형 홈 산업 분야 협력방안 등 새로운 의제들이 폭넓게 논의될 예정이다”라고 밝히고,
- 동 협의회를 통해 한국과 일본간 전자상거래분야에서의 협력을 강화하고, 전자상거래 및 IT 관련 구체적 협력사업을 추진함으로써 양국간 전자상거래 활성화를 통한 대일 교역량을 확대할 수 있을 것으로 기대함
- 한일 전자상거래 정책협의회는 '00년 9월 양국 정상에 합의한 한일 IT협력이니셔티브에 근거하여 양국의 경제발전과 산업경쟁력 강화를 위해 설치한 정부간 공식 협의체임
- 8차 회의는 2005년 10월경 일본(하고다테)에서 개최될 예정임

※ 참고 : 제7차 한일전자상거래정책협의회 개최계획

< 참고 >

제7차 한·일 전자상거래 정책협의회 개최 계획

1. 개최 배경

- 한일 정상회담('00.9, 「한일 IT 협력 이니셔티브」) 과 한일 산업장관회담('00.11, '01.12)의 합의사항 이행
 - 한일 산업장관회담('01.12, 동경)에서 한일 전자상거래정책협의회를 통해 양국간 전자상거래 협력을 지속하기로 합의
- 양국간 전자무역을 활성화하고 전자상거래의 공동 발전 도모
 - 양국 전자상거래 관련 법제의 조화 및 국제기구에서의 논의에 공동 대응, 한일 FTA 전자상거래 분야 논의, paperless trade 실현, RFID 등 주요 현안과제에 대한 구체적 협력방안 모색

2. 제7차 회의 개요

□ 회의 일정(장소 : 제주 하얏트 호텔)

날짜	시간	행사내용
10.27(수)	09:00~17:00	EC 법률전문가 라운드 테이블
	18:00~20:00	환영리셉션
10.28(목)	09:00~17:00	제7차 한일 정부간 EC 정책협의회(수석대표참석)
	18:00~20:00	환영 만찬

* 10.26(화), 한일 EC 추진협의회 워크숍 개최(장소 : 서울 그랜드 인터컨 호텔)

- 주관 : 한일 양국 전자거래협회, 참석자 : 양국 학계, 업계 전문가 80여명

□ 참석자

<한국>

- 정부 : 산업정책국장(수석대표), 전자상거래과장, 무역정책과, 디지털 전자산업과, 유통물류과 사무관 등 총 9명
- 민간 : 전자거래협회 서정욱 회장, 노태악 판사(사법연수원교수), 이해완 변호사, KTNET 한학회 이사, 전자거래진흥원, 전자부품연구원, 정보보호진흥원 등 총 20여명

<일본>

- 정부 : 사쿠라이 순(櫻井 俊) 경산성 상무정보정책국심의관(수석대표), 정보경제과장, 사무관 등 4명
- 민간 : 전자상거래추진협의회 소장 외 히타치, NEC, NTT 등 기업인, 변호사, 민간 전문가 등 총 20여명

□ 주요의제

- 양국의 전자상거래정책 일반현황에 대한 논의
 - 양국의 전자상거래 시장규모, 관련 법제 비교 및 검토, 2004년 주요정책 추진현황
 - 신규의제 : 한일 e-B/L 실증실험 결과, 일본의 전자상거래준칙 개정내용 설명, IC(Integrated Circuit)태그 실증실험 결과 등
- 양국의 전자상거래 발전을 위한 구체적 협력방안 논의
 - WTO 서비스 협상, 및 한일 FTA에서의 협력 추진방안
 - 서류없는 무역, RFID 및 e-Health, 전자서명 상호인증 등과 관련된 협력 방안
 - 신규의제 : 한국의 지능형 홈 네트워킹 산업 활성화 계획, ITA 무관세품목 확대에의 공동대응 등

3. 기대효과

- 한일 IT협력 이니셔티브와 한일 산업장관회담 결과의 차질없는 추진을 통해 양국간 전자상거래 분야에서의 협력 강화
- 전자상거래 관련 구체적인 협력사업을 추진으로, 전자상거래를 활용한 한일간 교역증대 및 동북아 e-허브 추진역량 강화

한·일 EC 법률전문가 라운드테이블(10.27) 진행순서

時 間	議 事	
09:00~12:00	일본측 주제(안)*	o 전자상거래준칙(2004.6, 개정) - 전자상거래 준칙의 주요 개정내용 설명 및 논의
		o e-문서법안(통칙법, 정비법) - 추진배경 및 입법 추진 현황
		o 전자소비자계약 및 전자송낙통지에 관한 민법의 특례에 관한 법률의 입법추진 현황
	한국측 주제(안)	o 전자거래기본법 개정안(공인전자문서보관소) - 전자거래기본법 중 공인전자문서보관소의 추진 현황 및 주요 이슈
		o 이리닝산업발전법 - 이리닝산업발전법의 시행(2004.7.30) 및 하위법령의 제정·시행과 주요 내용
12:00~13:30		오 찬
13:30~17:00	o 양국간 주요 협력주제 논의 ex) 전자서명 상호승인, 인터넷 경매, ISP 책임제한 관련	

□ 참석자

- o 한국 : 전자상거래과 김정화 서기관 김대일 사무관 이해완변호사, 노태
악판사, 전자거래진흥원, KTNET, 정보보호진흥원 총 10명
- o 일본 : 경산성 무나타카 정보경제과장, 사무관, 일본 전자거래
추진협의회, NTT 통신 우에다 과장, 모리 변호사, 요시다
교수 등 총 12명

제7차 한·일 전자상거래 정책협의회(10.28) 진행순서

時間	議事	發言
09:00~09:15	1. 개회	
	1.1 인사 - 한국 : 유영환 산업정책국장 - 일본 : 사쿠라이 상무정보정책국심의관 1.2 대표단 소개(한국측 소개후 일본측 소개)	
	2. 양국 전자상거래 진전현황 소개 및 토론	
09:15~10:20	2.1 양국 전자상거래 진전현황 발표 2.1.1 한국측 주제 : e-비즈니스통계 조사 결과, 기업지원단일창구 서비스(G4B) 구축현황, 최근 한일공동 e-B/L 실증실험 결과 2.1.2 일본측 주제 : 전자상거래관련실태 및 시장규모 조사결과, 개인정보보호 가이드라인, IC태그 실증실험, 전자상거래준칙 작성취지	한국측 리드 일본측 리드
10:30~10:45	coffee break	
10:45~12:00	2.1 계속 2.2 법률전문가 라운드 테이블의 결과보고	한국측 리드
12:00~13:30	오 찬	
13:30~14:00	합의사항 확인(과장급)	
14:00~16:15	3. 양국의 전자상거래 정책 협력방안	
15:30~45 (coffee break)	3.1 국제적 논의에 있어서 양국의 협조 3.1.1 WTO 서비스 협상 3.1.2 ASEM 차원에서의 협력 3.1.3 한일 FTA에서 전자상거래 협력방안 논의 3.1.4 APEC 차원에서의 협력	한국 또는 일본 "
	3.2 양국의 전자상거래 발전 3.2.1 서류없는 무역실현 : 한국의 전자무역 혁신계획 3.2.2 산업의 Traceability 적용 방안 3.2.3 e-health 분야 협력방안 3.2.4 양국전자상거래 법제도 비교 및 향후 전망 3.2.5 지능형 홈네트웍 산업 활성화 계획	한국측 리드 한국측 리드 한국측 리드 일본측 리드 한국측 리드
16:15~17:00	4. 양국의 협조방안 협의 및 총괄발언	한국측 리드
	1.1 합의사항 발표(과장급) 4.2 수석대표 총괄발언	